

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 14 JANVIER 1930.

Rapport de la Commission de la Justice chargée de l'examen du Projet de Loi apportant des modifications à l'organisation judiciaire.

(*Voir le n° 50 du Sénat.*)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 14 JANUARI 1930.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met onderzoek van het Wetsontwerp tot wijziging van de rechterlijke inrichting.

(*Zie n° 50 van den Senaat.*)

Présents : MM. DU BOST, président-rapporteur; ASOU, CROKAERT, DE CLERCQ, DISIÈRE, LEBON, LEGRAND, LIGY, le baron MEYERS, JANSEN (Gustave) et VAN FLETEREN.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi a pour objet d'apporter des atténuations à la loi, en date du 20 juillet 1926, de surséance à certaines nominations judiciaires.

L'expérience en a démontré la nécessité.

L'article 1^{er} majore d'une unité le nombre des substituts du procureur général à la Cour d'appel de Liège en portant de deux à trois celui fixé par la loi du 18 août 1928.

Cette majoration se justifie par l'augmentation du nombre des procès découlant de l'expansion de l'industrie et spécialement de l'industrie minière dans le Limbourg.

Le motif, consistant dans l'accroissement du nombre des affaires, qui a déterminé le législateur à apporter des tempéraments à la loi de cadenas de 1926 susvisée, en ce qui concerne les Cours de cassation et d'appel et les tribunaux de première instance — lois

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp heeft voor doel verzachtingen toe te brengen aan de wet van 20 Juli 1926 tot schorsing van sommige benoemingen tot rechter.

De ervaring heeft daarvan de noodzakelijkheid doen uitschijnen.

Het eerste artikel verhoogt met een eenheid het aantal substituten van den procureur generaal bij het Beroepshof te Luik, met van twee op drie het getal te brengen door de wet van 18 Augustus 1926 bepaald.

Deze verhoging is gewettigd door de toeneming van het aantal processen, gevolg van de opleving der nijverheid en inzonderheid der mijnnijverheid in Limburg.

De toeneming van het aantal zaken die den wetgever heeft aangezet verzachtingen toe te brengen aan hoogerbedoelde schorsingswet, ten aanzien van de Hoven van Cassatie en Beroep en de rechtbanken van eersten aanleg — wetten van 18 Augustus 1928 en

(2)

des 18 août 1928 et 29 mars 1929 — existe aujourd'hui quant aux justices de paix.

L'article 2 s'en inspire en accordant au Roi, dans les conditions prévues par l'article 9 de la loi précitée de 1929, c'est-à-dire après avis préalable du premier président de la Cour d'appel et du procureur général, le pouvoir de nommer aux places de juges de paix et à celles de greffiers de justice de paix existantes à la date du dépôt du projet de loi relatif à la réduction du personnel des Cours et tribunaux.

Un membre préconise la majoration d'une unité du nombre non des substituts du Procureur général à la Cour d'appel de Liège, comme le propose le Gouvernement, mais de celui des avocats généraux à la même Cour.

Votre Commission, à l'unanimité, a l'honneur de vous proposer l'adoption du projet.

Le Président-Rapporteur,
DU BOST.

29 Maart 1929, geldt thans nog voor de vrederechten.

Artikel 2 steunt daarop, met aan den Koning, in de bij artikel 9 van bedoelde wet van 1929 voorziene voorwaarden, na voorafgaand advies van den eersten voorzitter van het Hof van Beroep en van den Procureur generaal, het recht toe te kennen tot het begeven van plaatsen van vrederechter en griffier bij de vrederechten, bestaande op het tijdstip van de indiening van de wet op de vermindering van het personeel van Hoven en rechtkanten.

Een lid stelde de verhooging met een eenheid voor, niet van het getal substitutes van den procureur generaal bij het Beroepshof te Luik, zooals het de Regeering voorstelt, maar van dit der advocaten generaal bij bedoeld Hof.

Eensgezind stelt uwe Commissie de aanneming van het ontwerp voor. .

De Voorzitter-Verslaggever,
DU BOST.